

84
Nuorašas

S l a p t a s

Kvotos dėl peršovimo Vilniuje viešbutyje "Versal"

Š.m.sausio mėn. 5 d. pil. Lukašinkovos Zofijos

S A N T R A U K A

1940 m.sausio mėn. 5 d. 19 val. 45 min. Vilniaus Apygardos Kriminalinėj policijoje buvo gautos telefoninis pranešimas, kad Vilniaus mieste Sadova gt. 13 Nr. esančiam viešbuty "Versal", atskirame kambary SSSR karininkas peršovė kažkokią moterį, kuri nuvežta į Šv.Jokūbo ligoninę.

Kvota daro Krim.Policijos Vilniaus Apygardos vyr.vald.Jonas Zikas. Iš kvotos duomenų matyti, kad Sovietų kariuomenės jaun. leitenantas Pavel Jekovlevič Grišin š.m.I.5 d. 17 val. iš N.Vilnios atvykęs į Vilnių, jo paties parodymu, atėjo į viešbutį "Versal" pernakvoti. Laisvo kambario tuo metu nebuvo ir todėl jis, esą, buvo įleistas į vieną kambarį, kur buvo vienas jam nepažįstamas žydas ir viena moteris. Nusivilkęs mlinę, esą norėjęs išsiimti iš kelnų kišenės pistoletą ir įsidėti į makštį. Tuo metu netikėtai įvyko šūvis, kuriuo buvo peršauta stovėjusi prie pečiaus moteris.

Liudininko Jefimo Švarco parodymu, jisai su leitenantu Grišinu pripuolamai susitiko š.m.I.5 d. apie 19 val. alinėje Sadova g. 6 Nr. Ten gerė alų ir, užsinorėję pamatyti kaip atrodo Vilniaus moterys, nuėjo į viešbutį "Versal", kur paprašė šveicorių surasti ir atvesti jiems moterį. Atėjus moteriai buvo atnešta degtinės, alaus, limonado ir rūkalų. Išgerę visi trys atsisėdo prie pečiaus ir kalbėjosi. Vėliau atsistojęs ir kalbant su tąja moterim pastebėjo iš leitenanto pusės ugnį ir šūvio garsą. Išimant pistoletą ir įdedant į makštį leitenanto nematė, tik jam kalbant su moterim jis pastebėjo leitenantą nusisukus į pečių ir girdėjo garsą užtaisant pistoletą. Šūviui įvykus susirinko į kambarį žmonią, paguldė peršautąją į lovą, o jis iššaukė greitąją pagalbą.

Vėliau į viešbutį atvyko SSSR karininkai, kurie nuginklavo leit.Griškiną, pradėjo atskirai daryti kvotą ir paskui nusivedė. Viešbučio "Versal" šveicorius Brusko Berelio parodymu, 19 val. atėjo jam iš matymo pažįstamas žydas ir pasakė, kad jam ir jo pažįstamam SSSR karininkui reikalingi kambariai. Įleidus abu į vieną kambarį, žydas davęs jam pinigų, kad pervestų moterį ir

nuapasekojo kur ją surasti. Atvedus moterį po kiek laiko Žydas jam davė 50 centų, kad parneštų papirosų. Parėjęs su papirosais sužinojo, kad įvyko šūvis. Su šeimininko sūnum, kaip mokąs lietuviška kalbėti, nuėjo į policiją, o grįžęs, jau matė moterį vežant į ligoninę.

Viešbučio tarnaitės Bogdzevičiūtės Vandos parodymu, 19 val. atėjo viešbutin nepažįstamas Žydas ir užsėkė pas šveicorių kambarį pasakęs, kad dar ateis vienas SSSR karininkas. Vėliau per kiemsargį pakvietė ją į kambarį. Žydas davė 5 lit., kad atneštų papirosų, alaus ir limonado. Tuo laiku pastebėjo, kad į kambarį įėjo nepažįstama moteris. Kokiu būdu ji atsirado, nežinanti. Vėliau buvo užėjusi kelis kart į tą kambarį, bet degtinės ant stalo nepastebėjusi, Žydas ir karininkas girti nebuvo, buvo gan linksmi. Kuriam laikui praėjus, būdama savo kambarį, išgirdusi šūvį, pirmą įbėgusi į kambarį ir pamačiusi ant grindų prie durų gulint moterį. Ji su kitais ją paguldžiusi į lovą; kas šovė nežinanti.

Iš nukentėjusios Lukasinkovos-Moisioneikaitės Zofijos apžiūrėjimo protokolo aiškėja, kad dešinėje krūtinės spenio linijoje tarp 4 ir 5 šonkaulio yra kulipkos įėjimo anga. Kulipkos išėjimo anga dešinėje pusėje nugaros ties žemutiniu mentės kampu tarp 9 ir 10 šonkaulio.

Eksperto, Vilniaus miesto gydytojo, nuomone, padarytą sužalojimą reikia prisikirti prie labai sunkiųjų kano sužalojimo rūšių, nes yra peršauta dešinysis plautis.

Iš parodymo nukentėjusios Lukasinkovos Zofijos, duoto š.m. sausio mėn. 8 d., dalyvaujant Vilniaus miesto gydytojui, kuris konstatavo parodymai buvo visai sąmoningi, aiškėja kas sekė: "Viešbučio "Versal" šveicorių pažinojo iš seniau. Š.m.I.5 d. apie 17-18 val. atėjo pas ją kalbamas šveicorius ir pranešė, kad viešbutį ją laukia vienas Žydas ir SSSR karininkas. Neturėdama tikro pragyvenimo šaltinio nuėjo menydama ten užsidirbti ir todėl nuėjo. Šveicorius atnešė degtinės, kurią gėrė. Kai ji nebenorėjo gerti, tai karininkas palaikė galvą, o Žydas per prievartą supilė kelis stikliukus į burną. Nusigėrus nebuvo ir viską gerai atsimenanti. Lytinių santykių neturėjo nei su Žydu nei su SSSR karininku. Žydas buvo girtas, karininkas išsigėtęs. Žydui išėjus užsakyti daugiau degtinės, ji susitarė su karininku palikti nakčiai dviese. Už sienos grojo muzika /radijas/. Atėjęs Žydas pasakė karininkui, kad jis nemoka šokti ir pradėjo

Šokti su ja. Ginčo dėl to nebuvo, kai žydas su ja pradėjo šokti, kerininkės atsigulęs ant lovos kažką darė su pistoletu. Girdėjusi garsą, kuris gaunasi užtaisant pistoletą. Pasilikus vieną su kerininku ir šokant pestaresis išmėtinėdamas pasakė, kodėl ji šoko su žydu. Jau vėliau, kai ji šoko su žydu, kerininkės norėjo su ja šokti, bet žydas pasakė, kad jis blogai šoka ir liepė jam nusiimti diržą. Pabaigus su žydu šokti ir stovint su juo, priėjo kerininkės ir atstatęs į ją pistoletą pasakė: "Židurėk, kas čia yra" tuo momentu įvykęs šūvis ir ji pasijuto peršauta. Jai atrodo, kad kerininkės iššovė netyčia, Po šūvio kerininkas pasakė, kad ji tur būt išsigando, o pamstęs kraują, pasakė padaręs to nenorėjęs.

Gauna:

URM-jos Politikos Dep-to
Direktorius
Ker.Stabo II Skyr.V-kas.

Ypating. Reik. Karininkas

Vilniuje

Skyriaus V i r š i n i n k u i

1940 m. sausio mėn. 9 d.

Nr. 10.8.

R a p o r t a s

Vilnius.

Pranešu Tamstai, kad š/m. sausio mėn. 5d. 19 val.

Vilniuje, Sodų gt. 13 Nr., Viešbutyje "Versal" Sovietų kari-

ninkas Lieitenantas GRIŠIN Pavel Jakovlevič pistoleto

šūvis sunkiai sužalojo LUKASINKOVĄ-MOISENEK Sefiją, gyv.

Sodų g. Nr. 20 metų amžiaus, lenkų tautybės, R.K.-kų tiky-

bos gim. Vėlošisek mieste, Disenos val. Daubeckio apskr.

Sąlytys. Sakyta sužalojimas įvyko prie šių aplinkybių:

Sovietų karininkas Grišin girtuokliavęs viename Sodų g. restorane. Ten susipažinęs su žydu tautybės piliečiu ŠVARCU Jefimu, gyv. Vilniuje, Gedimino/Mickevičiaus/g. 35 Nr. b. 24. Pastrasis buvo to restorane dažnas lankytojas, kaip šalia jo turįs benzine tanką. Kaip tvirtina save parodyme pil. Švarcas, jis su S. karininku susipažinęs sakytame restorane pripuolamai ir ten tuojuo jiedu susitarę paieškoti Vilniaus mieste merginų. Tuo tikslu jiedu nuėjo į čia pat netoli esanti viešbutį "Versal". Viešbučio šveicorius, prašytas žydo Švarco, jiems atvedęs netoli gyvenančią Lukasinkovą. Taip pat į viešbutį vėliau jiems buvo atnešta alaus ir degtinės. Karininkas, žydas ir Lukasinkova viešbutyje gėrę ir šokę apie porą valandų. Už sienos griežęs radijo. Lukasinkova daugiau šokusi su žydu Švarcu negu su S. karininku, nes Švarcas geriau šokęs. L. kvėčiama pareiškusi, kad Švarcas pastebėjęs S. karininkui, kad jis blogai šokąs, toliau ji pridūrusi, kad jai buvę vistiek su kuriuo iš jų šokti. Taip pat L. pareiškimu, karininkas ir Švarcas gėrę nedaug. Labiau vertę gerti ją pačią, šiuo būdu: karininkas laikęs ją už galvos o Švarcas pilęs degtinę į burną. Kiek ji tokiu būdu išgėrusi neprisimenanti, tik žinanti, kad buvusi išsigėrusi. Lukasinkova, bešokdama su Švarcu, girdėjusi, kaip karininkas, gulėdamas/apsirengęs/lovoje užtaisęs pistolėtą./kvotos metu jai buvo parodytas pistolėto užtaisymas ir garsas/. O Švarcas save parodyme sako, kad jis girdėjęs kaip karininkas užtaisinėjęs pistolėtą stovėdamas prie pečiaus, ir, būdamas į juos atsigręžęs nugara. Lukasinkovos parodymu, ji su Švarcu stovėjusi ir tarp savęs kalbėjusi; prie jų priėjęs karininkas ir į ją atkišęs pistoletą taręs: "Ar matai kas čia yra?!" Po šių žodžių įvykęs šūvis. Švarco pareiškimu, jis visai nematęs atkišto į Lukasinkovą pistolėto ir karininko aukščiau sakyto tarto žodžių negirdėjęs, o netikėtai šalia savęs pamatęs šūvio ugnį, labai nusigandęs ir atsime-nęs kaip po šūvio Lukasinkova, žengusi porą žingsnių prie durų, suklupusi.

/versti/

Lukasinkovai Sofijai kulipka įėjusi į dešinę krūtinės pusę ties ketvirtu šenkauliu iš viršaus, perskrodė dešinią plau-
tį, išėjusi ties IO-II šenkauliu nugaroje ir atsimužusi į
sieną ties leva matraco aukštumoje. Lukasinkova ir Svarcas
savo parodymuose tvirtina, kad prieš šūvį tarp jų trijų, bu-
vusių kambaryje, jokių ginčų nebuvo. Tačiau paklausta Luka-
sinkova, pareiškusi, kad jai atrodė jog Švarcas ir karininkas
jau iš anksčiau buvę pažįstami. Švarcas tą aplinkybę griežta
paneigęs, sakydamas, kad karininką Grišinę pripuolamai pirmą
kartą pažinęs sausio 5-tą dieną.

Grišino parodymas trumpas, miglotas ir, atrodaneteisigas.
Lukasinkova yra ištekėjusi. Jos vyras buvo išėjęs į Vokiečių
Lenkų karą savanoriu. Grįžęs po karo į Vilnių ir neturėdamas
pastovaus darbo, negalėjęs duoti žmonai lėšų pragyvenimui.
Lukasinkova pradėjo lankyti viešbučius ir uždarbiauti, links-
mindamasi su vyriškiais.

Dabartiniu metu Lukasinkova guli ligoninėje. Yra kraujo
išsiliejimas į plaučius. Jeigu nebus plaučių uždegimo ji, gy-
dytojų nuomone, pasveiksianti. Dabartiniu metu temperatūra nu-
kritusi iki 37 su dalimis. Tačiau krizė dar nepraėjusi.

Pastaba: Iš liudininkų parodymų tikrai nustatyti priežastį
d^{ko} S. leitenantas Grišinas paleidęs šūvį į Lukasinkovą, susi-
vekti sunku. Pil. Švarcas ir Lukasinkova savo parodymuose pa-
reiškę, kad girdėję kaip Grišinas užtaisinėjęs pistoletą, bet
abu sako, kad šūvis buvo paleistas netikėtai ir, kad tai esąs
nelaimingas atsitikimas.

Buvo mėginta kvotos metu ieškoti priežasties ar S. leite-
nantas Grišinas nėra užsigavęs ant Švarco už tai jog jis pa-
sakęs, kad blogai šokęs ir daugiau pats šokęs su Lukasinkova
bet, esant dar gana silpnai Lukasinkovai ši aplinkybė išryš-
kinti nepavyko.

Kvotoje nukentėjusios dalyvavo iš sovietų pusės: gyd.-
pulkininkas, prokuratūros du karininkai: kapitonas ir leite-
nantas iš mūsų valdžios atstovų: Krim. pol. viršininkas, II-jo
skyriaus atstovas ir k. p. kvotų valdininkas.

Sovietų karininkas Grišinas ar jo valdžia turėtų atly-
ginti už gydymąsi ligoninėje, o jeigu Lukasinkova pasveiktų,
tai suteikti jai pašalpą sustiprėjimui iki ji po ligos bus
s tinkama dirbti darbą pragyvenimui.

Priedas: Sovietų karininko j. leiten. Grišino parod. nuorašas.

Kapitonas *Papark*

61
1940.I.5 d.
Vilnius.

Sovietų leitenanto Grišino, peršovusio 1940 Metais sausio 5 d.
Vilniuje Sofiją Lukasinkovą parodymo nuorašas:

Valstyb. Saug. D.to Krimn. Polic.Vilniaus Apyg.vyrs. vald.

Zikas kvotė kaltinamąjį, kuris papasakojo:

Esu Grišin Pavel, Jakovlevič 28 m.amžiaus, teismo nebaustas, gyvenu N. Vilnioje, kareivinėse, bylininkams svetimam, kvočiamas pareiškiu.

Šio m. 5 d. apie 17 val. automobiliu atvykau iš N.Vilnios į Vilniaus miestą. Atečiau į viešbutį "Versal" ir norėjau pasisamdęs kambarį, pernaktoti. paprašiau kambario.

Viešbučio tarnaitė man pasakiusi, kad kambariai dabar užimti bet greitai pasiluosuos. Mane įleido į vieną kambarį, kuriame radau man nepažįstamą žydą ir vieną moterį.

Buvau apsilvilkęs milinę ir makštyje prie diržo turėjau automatišką pistoletą "Mauzer" 7,65 kalb. Pistoletą makštyje laikiau užtaisytą, t.y. šoviny buvo įleistas į vamzdį, bet nebuvo pastatytas saugiklis. Pasitaisiau,

kad pistoletą laikiau ne makštyje bet kelnių kišenėje. Pistoletą makštį ant diržo buvau pakabinęs po miline.

Kada nusivilkęs milinę, norėjau pistoletą, išsiėmęs iš kelnių kišenės, išikišti į makštį, netikėtai įvyko šūvis. Šūvio /praleista meta./ moteris stovėjo prie pečiaus,

priešais mane. Po šūvio moteris susigriebė už šono ir pasakė esanti sužeista. Tvirtinu, kad šūvis įvyko netikėtai ir tai buvo nelaimingas atsitikimas, o ne pasikėsimas nužudyti.

Aš esu SSSR .armijos J. leitenantas ir mano asmens liudijimo yra 4471 Nr. Išbraukta "sėdėjo", "ne" tikėti.

Daugiau nieko . Skaityta. Parodymas rusų kalba išversta.

Pasirašė J. Grišin, .
/parašas neįskaitomas/

Pasirašė Vyr. vald. Zikas.

Nuorašas tikras:

Kpt. Paparčis
Vpatingiems Reikalams Karininkas

TELEFONOGRAMA Nr.4.

Policijos Departamentui.

Iš Vilniaus m.ir apskr.Viršinininko.

1940.I.6. 10 val.

Pranešu, kad vakar apie 19 val. Vilniaus mieste, viešbuty "Versal", Sadova g-vė 13 Nr. gėrė 4471 rusų kariuomenės dalies jaun. leit. Grichin Pavel su Vilniaus m.gyventoju Švarcu Chaimu. Vėliau leit.Grichin paprašė viešbučio šveicorio atvesti jam merginą. Šveicorius atvedė į viebutį iš Sadova g-vės 17 Nr. Luką Sikovą - Maiziunek Zofiją, 20 m. amž. Tada leit.Grichin, nusivilkęs milinę ir išsitraukęs iš kišenės pistoletą, jį atsuko merginos link juokais sakydamas: "Žiūrėk, štai kas". Tuo momentu įvyko šūvis ir Luką Sikovą sunkiai sužeidė į krūtinę.

Sužeistoji paguldyta "Šv.Jokūbo" ligoninėn, kur naktį klausima pareiškė, to karininko nekaltinanti.

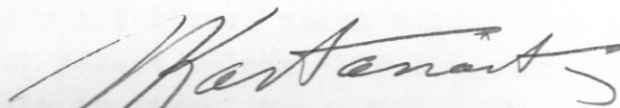
Kvotas daro mūsų kriminalinė policija ir rusų karinės valdžios atstovai, kurie pasiėmė ir leit.Grichiną.

(pas.) REMEIKIS, Už apskr.Viršinininką.

Priėmė: M.Kazlauskas

Perdavė: Vajega.

Nuorašas tikras:


Policijos Referento Sekretorius